

鄉土文獻

《醍醐集》(一)--序暨一劃\*

《醍醐集》序

魏元珪\*\*

這是一冊生活中煉盡的精華，是生命的謳歌。它不是理論型的鉅著，卻是在生活中千錘百鍊下的諺語選集。是人生智慧的結晶，處世的錦囊。是經歷數千年生活經驗總結的雋語。它卑無高論，但卻處處充滿了珠璣集錦，令人讀之回味無窮，而且受益匪淺。

當今世代人心礪薄，工於巧計，人與人間錙銖必較，人早已失掉了做人的味道。放眼今世，但聞一片囂聲喧騰，可謂「黃鐘毀棄，瓦釜雷鳴」（《楚辭·卜居》），久而未聞天下之正聲。吳福助先生此集乃精於選輯民間諺語，誠摯動人，其中一句一言都是出於古人肺腑，感人至深。此集可謂集天籟、地籟、人籟而匯為一爐，乃天地之正聲，有發聾振聵之功。

觀當今世代月旦評人物在大眾傳播中層出不窮，人人皆自命辯才無礙，發為大話，以為古今無雙，察其所言，莫非詬人瑕疵，發人陰私，而不知躬自厚而薄責於人。按文起八代之衰之〔唐〕韓愈有言：「古之君子，其責己也重以周，其待人也輕以約。……今之君子則不然，其責人也詳，其待己也廉。」（《原毀》）這是世風、文風、社風日趨衰薄之兆。吳福助先生此集乃集草根之大全，由民間之心聲發出，有益世道人心，讀之令人不忍捨棄。當年孔子讀《周易》韋編三絕，今此集一出，字字皆生活之露珠，滋潤人之心懷，使憂者讀之，得其振奮；悲者讀之，得其鼓勵；成功者讀之，令人警惕；失敗者讀之，得其悔咎之道。不論士農、工商、軍教各界，皆可在其中吸取生命之甘泉，而得生活之智慧。實有益世道人心之讀物，故樂為之序。

在世交一摯友，可得無比幫助。得一寶物不過一時玩味欣喜，然得一

---

\* 編者按：《醍醐集》是本校中文系退休教授吳福助老師以臺灣傳統童蒙教材《增廣昔時賢文》的內容為基礎，並依據原書編輯旨趣，參酌其他相關諺語書籍，大幅擴增而成的。由於篇幅過鉅，基於文獻保存與維護臺灣傳統童蒙教材的心意，特闢專欄連載。

\*\* 魏元珪，東海大學哲學系教授退休，中國社會科學院世界文明比較研究中心特約研究員。

良籍卻一生受用無窮。今欣見吳教授此集問世，正如一股清流，直注飢腸人心，而又恍如一聲警鐘，敲醒昏迷之世代。〔明〕劉宗周云：「一時勸人以口，百世勸人以書。」（《人譜類記》）但願此書能對當今陷入積廢、昏沉之社會有所助益，尤對廣大苦悶之青少年有所激發砥礪，使之精神昂揚而樂於為善，在善上與人同。

### 《醜翻集》自序

吳福助\*\*\*

臺灣傳統童蒙教材中，有一種稱作《增廣昔時賢文》，它是一本薄薄的小冊子，輯錄先賢的格言以及民間流傳的俗語，以淺近易懂的文字，傳承為人處世應有的修養與智慧。這本書係就明代中後期成書的《昔時賢文》加以增補改編，原作者、增補者均不詳，版本也有多種，內容繁簡不一。它是明鄭、清領、日治時期臺灣民間私人講學作為初等庶民教育的重要教材，流傳甚廣，家喻戶曉，婦孺皆知，歷來有「《賢文》一篇，古諺三千」、「讀了《增廣》會說話」等評價，以至成為臺灣社會好幾代人做人的準則、處世的法寶、交際的妙術、治家的秘訣。這本書讀一句有一句的好處，尤其它有不少篇幅側重剖析複雜難明的人情世態，如能多加背誦體悟，大約日後一輩子為人處世的基本常識和原則都已粗備。因此，它在無形中有指導社會大眾生活的的作用，有時甚至遠超過《論語》、《孟子》、《老子》、《莊子》這類儒道經典。

這本《醜翻集》，是以上述《增廣昔時賢文》的內容為基礎，並依據原書編輯旨趣，參酌其他相關諺語書籍，大幅擴增而成的。本書所謂的諺語，採廣義的說法，包括俗語、格言、警句和成語中的一部分。全書凡收諺語一千條，並依通用漢語字典筆劃順序排序、編碼，以便於檢讀。諺語採擇入書的標準是：(1)口語性強，琅琅上口，適合用北京官話誦讀。各地方言俗諺不收。(2)內容精闢，措詞生動，形象豐富，趣味盎然。(3)析理圓融，實用性強，切合當前社會生活需要。諺語著錄的原則是：(1)凡幾條諺語內容、語句基本相同，說法略有差別，則選錄其中最適合口誦者一條。(2)由於本書是作為誦讀的教材，並非詞典，為避免繁碎，諺語見於歷代典籍的出處，或是書證，除少數特例外，均省略不予註明。(3)較難理解的諺

---

\*\*\*吳福助，東海大學中國文學系教授退休，中興大學中國文學系兼任教授。

語，加註說明，用「指」詮釋實際意義，用「比喻」表示引申意義。至於全書篇幅設計，則考慮繁簡適中，既不過於短缺疏略，也留些許讀者自由採擇的空間。以上編輯構想，旨在期盼本書能成爲兒童，甚至社會各階層普遍適用，老少咸宜的讀本。

本書編輯旨趣雖然全依《增廣昔時賢文》，但在編輯設計上已作大幅改變，因此另名《醍醐集》，以示區別。書名所謂「醍醐」，原是指用乳酪加工的精製食品。《涅槃經》十四〈聖行品〉：「譬如從牛出乳，從乳出酪，從酪出生酥，從生酥出熟酥，從熟酥出醍醐，醍醐最上，……佛亦如是。」<sup>1</sup>由於醍醐是牛奶提煉後的最精華產品，爲世間上味，故佛家以智慧灌輸於人，使人頭腦清醒，得以徹悟，喻以「醍醐灌頂」<sup>2</sup>。《敦煌變文集·維摩詰經講經文》：「又所蒙處分，令問維摩，聞名之如露入心，共語似醍醐灌頂。」《全唐詩》卷 265 顧況〈行路難〉：「豈知灌頂有醍醐，能使清涼頭不熱。」《水滸傳》第 42 回：「宋江覺道這酒馨香馥郁，如醍醐灌頂，甘露灑心。」但願有緣展讀本書的讀者諸君，都能因領受先賢生活智慧的灌輸，從而茅塞頓開，煩惱消除，清淨喜樂，從容不迫，勇於微笑地面對人生的種種磨難。

本書原是爲筆者外孫編輯的。2003 年 3 月，外孫王振宇、吳奇穎隨父母遠赴新加坡求學，臨別依依，無以爲贈，想起古人「贈人以言，重於金石珠玉」（《荀子·非相》）的明訓，因而選輯先賢佳言錦句，作爲送別的贈禮，希望能對他們往後的人生有一些啓發作用。如今筆者已另有四位外孫：陳昭熙、陳昭齊、林彥好、林彥萱，本書理當也是獻給他們留作紀念的。

---

<sup>1</sup> 釋迦牟尼一生說法 49 年，說圓說偏，說頓說漸，無非都是隨著眾生不同的根基、不同的機緣而方便應病與藥。天台宗智者大師整理前人之說，將其說法分爲循序漸進的五個階段：(1)華嚴時：爲大菩薩講說《大方廣佛華嚴經》，稱性極談，譬如生的牛奶。(2)阿含時：爲小根性人說《阿含經》，譬如製成乳酪。(3)方等時：爲大乘初門菩薩講《維摩詰》等經，譬如提煉成「生酥」。(4)般若時：講《大般若經》，譬如轉爲味道更好的「熟酥」。(5)法華涅槃時：法運將要圓滿，講《妙法蓮華經》，譬如醍醐上味。說詳元音老人《心經抉隱》，臺北：慈濟人文志業中心慈濟道侶檀施會，2003 年 10 月初版。

<sup>2</sup> 灌頂，梵語的意譯。原爲古印度帝王即位的儀式。佛教密宗效此法，凡弟子入門或繼承阿闍梨位時，必須先經本師以水或醍醐灌灑頭頂。灌謂灌持，表示諸佛的護念、慈悲；頂謂頭頂，代表佛行的崇高。

本書原採「秘本」限量贈閱有緣人方式流傳。多年來曾作為中興大學、東海大學兩校中國文學系碩博士班鄉土文化課程的教材，又曾在臺中市國語文研究學會陳美老師所主持的兒童讀經班親自試教多次，教學成效良好。本書在教學過程中，廣泛徵求修課研究生的意見，持續增補修訂多次，特別是蕭玉貞協助檢閱相關辭書，增補近百條，黃宏介協助改正一些俗本訛誤字詞。此番最後增改稿，承蒙中興大學中國文學系碩士在職專班選修筆者所開「臺灣文學文獻學」的臺中區中小學教師何慧玲、余淑玲、吳美玲、呂宜家、周秀足、徐明貞、李育華、洪立琍、洪聖喻、王齡儀，以及東海大學哲學系魏元珪教授、中興大學中國文學系徐文助教授、《東海大學圖書館館訊》主編謝鶯興講師、東海大學附屬小學幼稚園葛素娟老師仔細審閱，提出不少修改意見，謹此致謝。

明代袁了凡曾說：「凡人居家，几案上，須有勸善書，或先賢格言一冊，俾朝夕翻閱，可以收攝身心，擴充善念，獲益不淺，而於教子弟，尤為緊要。」本書應可固定置於几案，甚或隨身攜帶，以便利隨時檢讀，並依據實際情況需要，從多種角度加以靈活詮釋應用。爰不拘格律，隨筆題辭如下，以為自序總結：「醍醐醍醐最上味，灌頂醍醐大智慧。茅塞頓開悶愁少，驚濤駭浪全無畏。」懇切期盼各方博洽君子不吝提供高見，以便繼續增訂，俾使內容更為完善實用。片言之賜，再拜以承。（賜教電子信箱：[ni3349@thu.edu.tw](mailto:ni3349@thu.edu.tw)）

【一劃】

1. 一人有難大家幫，一家有事百家忙。
2. 一人修路，萬人安步。
3. 一人做事一人當。
4. 一人開井，千人飲水。
5. 一人說話全有理，兩人說話見高低。
6. 一寸光陰一寸金，寸金難買寸光陰。
7. 一山不容二虎。<sup>3</sup>
8. 一分耕耘，一分收穫。
9. 一切言動，都要安詳，十差九錯，只為慌忙。<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> 虎喜獨居，不合群。比喻一個地方只容許有一個稱霸的人物。

10. 一天不練手腳慢，兩天不練丟一半，三天不練門外漢，四天不練瞪眼看。
11. 一手遮不了天。<sup>5</sup>
12. 一日一錢，千日千錢，繩鋸木斷，水滴石穿。
13. 一日不讀口生，一日不寫手生。
14. 一日夫妻，百世姻緣。
15. 一日無事小神仙。
16. 一犬吠影，百犬吠聲。<sup>6</sup>
17. 一失足成千古恨，再回頭已百年身。<sup>7</sup>
18. 一字入公門，九牛拖不出。<sup>8</sup>
19. 一年之計在於春，一日之計在於晨。
20. 一言既出，駟馬難追。<sup>9</sup>
21. 一言驚醒夢中人。<sup>10</sup>
22. 一芽知春，一葉知秋。<sup>11</sup>
23. 一個巴掌拍不響。<sup>12</sup>
24. 一個好舵手，能駛八面風。
25. 一個和尚挑水吃，兩個和尚抬水吃，三個和尚沒水吃。
26. 一個臭皮匠，沒有好鞋樣；兩個臭皮匠，做事好商量；三個臭皮匠，勝過諸葛亮。
27. 一個將軍一個令，一個和尚一套經。<sup>13</sup>

---

<sup>4</sup> 語見〔明〕呂得勝《小兒語》。

<sup>5</sup> 比喻仗勢欺人、橫行霸道的人，不可能掩蓋事實真象，為所欲為。

<sup>6</sup> 比喻為首的一開口，僕從們便不辨真偽，隨聲附和。語見〔漢〕王符《潛夫論·賢難》：「諺曰：『一犬吠形，百犬吠聲』，世之疾此，固久矣哉！吾傷世之不察真偽之情也。」後遂以「吠形吠聲」或「吠影吠聲」比喻不察真偽，盲目附和。

<sup>7</sup> 一旦墮落或犯了嚴重錯誤，是終生不可挽回的恨事，即使想改正也來不及了。

<sup>8</sup> 進了衙門的廩狀或供詞，一個字也不能改動。

<sup>9</sup> 指說出的話難再收回。駟馬，同拉一輛車的四匹馬。語本《論語·顏淵篇》：「駟不及舌。」

<sup>10</sup> 一句話使頭腦不清楚的人恍然大悟。

<sup>11</sup> 看見一芽萌發，就知道春天來臨。看見一片落葉，就知道秋天來臨。比喻由細微的跡象就能推知事物發展變化的趨勢。一葉知秋，語本《淮南子·說山訓》：「以小明大，見一葉落而知歲之將暮，睹瓶中之冰而知天下之寒。」

<sup>12</sup> 比喻一個人吵不了架。

28. 一家之計在於和，一生之計在於勤。
29. 一庭之內，自有至樂。<sup>14</sup>
30. 一般樹上兩般花，五百年前是一家。<sup>15</sup>
31. 一張床上說不出兩樣話。<sup>16</sup>
32. 一理通，百理融。
33. 一粒老鼠屎，壞了一鍋粥。
34. 一報還一報，不差半分毫。
35. 一朝被蛇咬，三年怕草繩。<sup>17</sup>
36. 一登龍門，身價百倍。<sup>18</sup>
37. 一粥一飯，當思來處不易；半絲半縷，恆念物力維艱。<sup>19</sup>
38. 一著失算，滿盤皆輸。<sup>20</sup>
39. 一貴一賤，交情乃見。<sup>21</sup>
40. 一勤天下無難事。
41. 一遍功夫一遍巧。
42. 一鼓作氣，再而衰，三而竭。<sup>22</sup>
43. 一鋤挖不成井，一筆畫不成龍。

---

<sup>13</sup> 比喻各人都有一套自己的主張。

<sup>14</sup> 語見〔清〕金縷《修身寶璧》。

<sup>15</sup> 形容同姓本是一家人。

<sup>16</sup> 指夫妻情投意合，說話的口徑總是一致的。

<sup>17</sup> 比喻在某件事上吃過大虧，再遇上類似的情況也會心驚膽跳。

<sup>18</sup> 比喻一旦被聲望高的人賞識提拔，境遇立即大大變好。龍門，山名，在陝西韓城縣與山西河津縣間。傳說鯉魚一旦躍登龍門，就化而為龍。

<sup>19</sup> 語見〔清〕朱用純《朱子治家格言》。

<sup>20</sup> 比喻一步失誤，影響全局。盤，棋盤。下棋走一步為一著。

<sup>21</sup> 人在一貴一賤之後，才能看清朋友之間友誼的厚薄。語見〔漢〕司馬遷《史記·汲鄭列傳》。

<sup>22</sup> 古代作戰，擊鼓進軍，擂第一通鼓時，士氣最盛，第二、三通鼓則每況愈下。語見《左傳》魯莊公 10 年。